

**madita.**



## Návod k použití

**madita.**

Mobilní terapeutická židle, která roste s uživatelem.

**Vielen Dank.**



### **Vážená zákaznice, vážený zákazník,**

chtěli bychom Vám poděkovat za důvěru a za to, že jste si vybrali náš výrobek. Před prvním použitím produktu Madita si pozorně přečtěte tento návod k použití a řiďte se jím. Přihlédněte, prosím, k tomu, že vyobrazení v tomto návodu se mohou mírně lišit od Vámi zakoupeného produktu (např. barvou). Vyhrazujeme si právo provádět technické změny.

### **Důležitá informace!**

Zajistěte, aby návod k obsluze zůstal u produktu.

## Obsah

<b>1. Příprava</b> .....	<b>strana 5</b>
1.1 Dodávka .....	5
1.2 Bezpečnostní opatření před použitím .....	5
1.3 Bezpečnost likvidace .....	5
1.3.1 Obal .....	5
1.3.2 Výrobek .....	5
1.4 Kde skladovat návod k použití .....	5
<b>2. Popis produktu</b> .....	<b>6</b>
2.1 Informace o materiálu .....	6
2.2 Zacházení / Transport .....	6
2.3 Oblasti použití, zamýšlené použití .....	6
2.3.1 Indikace .....	6
2.3.2 Kontraindikace .....	6
2.4 Použití odporující určenému účelu / varovná upozornění .....	7
2.5 Výbava základního modelu .....	7
2.6 Seznam příslušenství .....	8
2.7 Přehled výrobku .....	8
<b>3. Nastavení</b> .....	<b>9</b>
3.1 Výška sedu .....	9
3.2 Úhel sedu .....	10
3.3 Hloubka sedu .....	10
3.4 Sklon zádové opěrky .....	10
3.5 Výška zádové opěrky .....	11
3.6 Područky .....	11
3.7 Stupačka / Podnožka .....	12
3.8 Dělené stupačky .....	13
3.8.1 Nastavení dělených stupaček .....	14
3.9 Stupačky se skořepinami .....	15
3.10 Kolečka .....	15
<b>4. Příslušenství</b> .....	<b>16</b>
4.1 Opěrka hlavy .....	16
4.1.1 Opěrka hlavy s úhlově nastavitelným vedením .....	16
4.2 Odnímatelná zádová opěra .....	17
4.3 Hrudní peloty .....	17
4.4 Odklápěcí hrudní peloty .....	17
4.5 Parkovací brzda .....	17

4.6 Kyčelní peloty.....	18
4.7 Abdukční vedení .....	18
4.8 Nastavitelné vedení pánve .....	19
4.9 Terapeutický stolek .....	19
4.10 Kolenní abdukční klín.....	20
4.11 Prodloužení těžiště .....	20
<b>5. Čištění a údržba .....</b>	<b>20</b>
5.1 Čištění a dezinfekce.....	20
5.1.1 Čištění .....	20
5.1.2 Dezinfekce .....	21
5.2 Opravy .....	21
5.3 Údržba .....	21
5.3.1 Požadavky na údržbu .....	21
5.3.2 Plán údržby .....	22
5.4 Náhradní díly.....	23
5.5 Doba použití a opětovné použití .....	23
<b>6. Technické údaje .....</b>	<b>24</b>
<b>7. Záruka .....</b>	<b>25</b>
<b>8. Identifikace .....</b>	<b>25</b>
8.1 EU Prohlášení o shodě.....	25
8.2 Sériové číslo / Datum výroby .....	26
8.3 Verze produktu.....	26
8.4 Vydání dokumentu .....	26
8.5 Název a adresa výrobce, distributora .....	26

## 1. Příprava

### 1.1 Dodávka

Po dodání výrobek zkontrolujte, zda je kompletní, nemá vady a dejte pozor na případné škody způsobené dopravou. Zkontrolujte zboží v přítomnosti doručitele. Pokud by se vyskytly škody způsobené dopravou, požádejte o záznam stavu (zjištění závad) v přítomnosti doručitele. Písemnou reklamaci zašlete prodávajícímu.

### 1.2 Bezpečnostní opatření před použitím

Správné používání terapeutické židle vyžaduje přesné a pečlivé poučení doprovodné osoby. Prosíme Vás, abyste si před prvním použitím výrobku pozorně přečetli tento návod k obsluze a řídili se jím. Polstrované části, kterých se dotýká kůže, především područky, mohou být horké při jejich vystavení přímému slunečnímu záření. Dle délky vystavení a intenzity slunečního záření mohou povrchy jednotlivých dílů stoupnout přes 41°C a tím by mohlo při přímém kontaktu kůže dojít k lehkému popálení. Dané části přikryjte nebo jinak chraňte produkt před přímým slunečním zářením.

### 1.3 Bezpečnost likvidace

V zájmu zachování ochrany životního prostředí, aby se předešlo znečištění životního prostředí, a také zlepšení recyklace surovin, prosím, berte na vědomí pokyny k likvidaci v bodech 1.3.1 a 1.3.2.

#### 1.3.1 Obal

Obal produktu je třeba uchovat pro potřeby opětovného transportu. V případě potřeby opravy produktu nebo v případě reklamace v záruční době použijte prosím, pokud je to možné, právě originální obal, který je pro přepravu optimální. Třídte obalový materiál za účelem recyklace dle jejich klasifikace.



**Nenechávejte obalový materiál bez dozoru, může být zdrojem nebezpečí.**

#### 1.3.2 Produkt

Třídte materiál, ze kterého je produkt vyroben, za účelem recyklace dle jejich klasifikace (viz informace o materiálu v bodě 2.1).

### 1.4 Kde skladovat návod k použití

Návod k použití, prosím, pečlivě uchovejte u produktu pro možnost opětovného přečtení. Při ztrátě návodu k použití lze aktuální verzi stáhnout z webových stránek.

## 2. Popis produktu

### 2.1 Informace o materiálu

Základní rám a jednotlivé prvky jsou vyrobené z nerez. oceli a hliníku a práškově lakované. Potahy terapeutické židle jsou ze 100% polyesteru a jsou ohnivzdorné (dle DIN EN 1021-1+2).

### 2.2 Zacházení / Transport

Terapeutická židle není určena k nošení, je vybavena kolečky. Pokud bude nutné produkt přenést z důvodu překážky, ujistěte se, že všechny pohyblivé části jsou utažené. Postavte se vedle židle, uchopte ji na obou stranách v přední a zadní části sedu a přeneste ji na požadované místo.

Před transportem židle nastavte všechny části do nejvíce kompaktní pozice (složte stupačku, nastavte nejnižší výšku sedu atd.).



**Před přenášením utáhněte všechny pohyblivé části!**



**Terapeutická židle nesmí být zvedána, pokud na židli někdo sedí!**

### 2.3 Oblasti použití, použití dle určeného účelu

Terapeutická židle MADITA, která roste s uživatelem, je zdravotnický prostředek rizikové třídy 1 a je určena pro použití v domácnosti, ve školce nebo škole. Je koncipována pro všechny věkové skupiny od velmi malých dětí po mládí. Individuálně nastavitelné rozměry sedu a podpůrné peloty umožňují stabilní a vzpřímenou pozici vsedě. Jakékoli jiné nebo další použití se považuje za nevhodné.

#### 2.3.1. Indikace

Terapeutická židle MADITA je koncipována pro děti a mládí, kteří nejsou schopni samostatně sedět nebo stát, ale jejich omezené držení těla nevyžaduje neustálé sezení ve skořepině. To zahrnuje zhoršení sezení v případě funkčního a/nebo strukturálního poškození trupu a svalů trupu a případně svalů krčních se chybným držením těla (např. kvůli neurologickým/neuro svalovým onemocněním, deformacím páteře).

#### 2.3.2 Kontraindikace

Všeobecně by měla být indikace provázena z lékařsko-ortopedického hlediska. Proto by mělo být před dodávkou vyjasněno, zda existují nějaké kontraindikace týkající se uživatele. Všeobecně je jakýkoli druh bolesti kontraindikací.

## 2.4 Použití odporující určenému účelu / varovná upozornění:



### POZOR!

- Dbejte na to, aby terapeutická židle nebyla používána více osobami najednou.
- Terapeutickou židli používejte pouze na rovném a pevném povrchu.
- Nepoužívejte terapeutickou židli k přepravě osob.
- Pro zajištění bezpečného zvedání terapeutické židle při přepravě se postavte vedle židle a uchopte ji na obou stranách, na přední a zadní části sedací plochy. Pohyblivé části musí být při přenášení pevně utažené.
- Nikdy nenechávejte uživatele sedět v terapeutické židli bez dozoru.
- Správné používání terapeutické židle vyžaduje přesné a pečlivé zaučení doprovodné osoby.
- Maximální nosnost (viz bod 6) nesmí být překročena.
- Nepoužívejte terapeutickou židli s vadnými, opotřebenými nebo chybějícími díly.
- Z důvodů protipožární ochrany nesmí terapeutická židle stát v blízkosti otevřeného ohně nebo jiného silného zdroje tepla, jako je elektrický nebo plynový ohříváč.
- Používejte příslušenství a náhradní díly firmy Schuchmann, použitím jiných dílů ohrožujete bezpečnost uživatele.
- Terapeutickou židli používejte pouze tehdy, když jsou všechny konstrukční díly správně připevněné a nastavené.
- Je důležité zajistit, aby se během jakéhokoli nastavování a seřizování v oblasti nastavování nenacházely žádné končetiny uživatele ani doprovázející osoby, aby se minimalizovalo riziko zranění.
- Pečující osoby, které mají potíže se čtením, musí mít k dispozici jinou osobu, která návod k použití přečte nahlas, aby pečující osoba plně pochopila, jak terapeutickou židli používat.

## 2.5 Výbava základního modelu

- Základní model terapeutické židle MADITA je vybaven područkami, stupačkou, madlem pro tlačení a standardním sedákem s potahem.
- Výška sedu je nastavitelná pomocí plynového pístu (250N u vel. 0 + 1, 350N u vel. 2).
- 4 kolečka (75 mm), z toho 2 jsou vybaveny brzdou
- Možnosti nastavování: sklon sedu (pomocí plynového pístu 500N); sklon zádové opěrky; hloubka a šíře sedu; sklon, výška a šířka područek; výška zádové opěrky.

## 2.6 Seznam příslušenství

- opěrka hlavy
- odnímatelná záda
- hrudní peloty (také odklápěcí)
- kyčelní peloty
- nastavitelné vedení pánve
- terapeutický stolek
- kolenní abdukční klín
- prodloužení těžiště
- montážní sada pro popruhy v oblasti sedačky
- montážní sada pro popruhy v oblasti zad
- krycí vrstva při inkontinenci
- fixační pomůcky
- parkovací brzda

## 2.7 Přehled produktu

Obrázek níže ukazuje nejdůležitější konstrukční části spolu s pojmy, které naleznete v tomto návodu k obsluze.





### 3. Nastavení

Nastavení a úpravy výrobku či příslušenství mohou být provedeny pouze lidmi, kteří obdrželi potřebné instrukce od odborného prodejce. Ujistěte se, že žádná z končetin uživatele, není v oblasti provádění úpravy jakéhokoliv druhu, aby se minimalizovalo nebezpečí zranění. Všechna nastavení lze provést pomocí běžného nářadí (např. inbus, šroubovák nebo klíč).

#### 3.1 Výška sedu

Výška sedu se nastavuje pomocí plynového pístu. Pro zvednutí sedačky nahoru sešlápněte pedál (A) na podvozku. Lehkým zatlačením vyjede sedací jednotka nahoru.

Zatlačením shora na sedačku a současným sešlápnutím nožního pedálu výšku sedu snížíte. Plynový píst slouží pouze k podpoře při nastavování výšky.

Nožní pedál lze zajistit proti nechtěné manipulaci tahovým kolíkem (B) (nachází se na vnitřní straně pedálu). Otáčejte kolíkem tak dlouho, dokud nezaskočí. Případně lehce pohněte pedálem, aby kolík zaskočil. Aretaci zrušíte vytažením kolíku a pootočením o čtvrt otáčky.



**Během nastavování / přenastavování výšky sedu dbejte na to, aby se do oblasti nastavování (mezi podlahou a stupačkou terapeutické židle) nedostaly žádné části těla (nohy), a tím nedošlo k úrazu!**

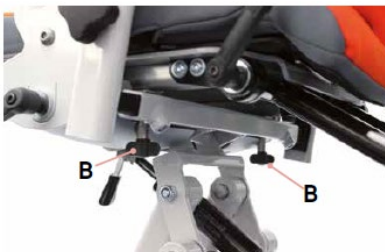
### 3.2 Úhel sedu

Páčka pro nastavení úhlu sedu je vybavena dětskou pojistkou. Pro nastavení úhlu sedu zatáhněte za ruční páčku (A) na zadní straně pod sedací skořepinou. Nejdříve je třeba zatlačit zadní část páky do zámku. Tak se deaktivuje dětská pojistka. Nyní lze nastavit sedací jednotku do aktivní nebo pasivní polohy.



### 3.3 Hloubka sedu

Pro nastavení hloubky sedu povolte dva šrouby (B) vespod sedačky. Následně pohybujte sedačkou dopředu nebo dozadu do požadované polohy.



**Po každém nastavení šrouby opět utáhněte!**

### 3.4 Sklon zádové opěrky

Při uvolnění páčky (C) na pravé straně sedací jednotky je možné nastavit úhel zádové opěrky.



**Během nastavování / přenastavování sklonu zádové opěrky dbejte na to, aby se do oblasti nastavování nedostaly žádné části těla a tím nedošlo k úrazu.**

### 3.5 Výška zádové opěrky

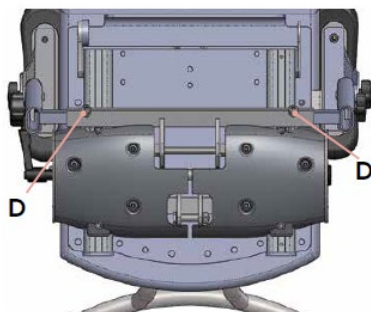
Uvolněte šroub s válcovou hlavou (A) a vnitřním šestihranem (M8) na zadní straně a umístěte zádovou opěrku do požadované výšky.



### 3.6 Područky

U područek lze nastavovat úhel, výšku a šířku. Úhel nastavíte po uvolnění šroubu s hvězdicovou hlavou (B). Výšku nastavíte uvolněním šroubu s hvězdicovou hlavou (C).

Šířku lze nastavit uvolněním dvou stavěcích šroubů (D), které se nacházejí na spodní straně sedací jednotky.



**Po každém nastavení všechny šroubové spoje opět utáhněte!**

### 3.7 Stupačka / Podnožka

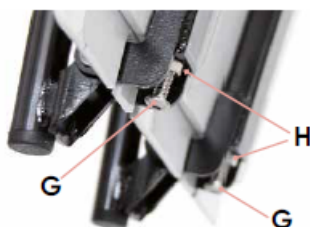
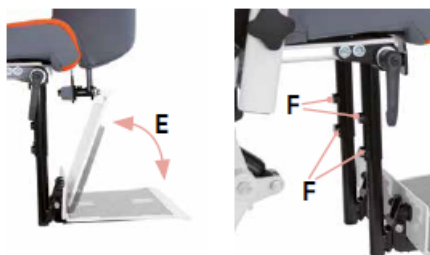
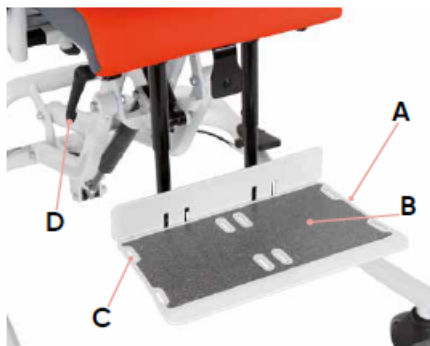
Základní model terapeutické židle MADITA obsahuje stupačku (A). Stupačka má protiskluzový povrch (B) a má 8 otvorů (C) pro upevnění fixace nohy nebo jiné pomůcky pro zajištění nohy.

Pro nastavení kolenního úhlu uvolněte páčku (D) umístěnou pod sedákem, dejte stupačku do požadované polohy a páčku (D) zase utáhněte.

Pro usnadnění usedání do židle můžete stupačku vyklopit nahoru (E).

Pro plynulé nastavení výšky uvolněte stavěcí šrouby (F), umístěte stupačku do požadované výšky a šrouby (F) zase utáhněte.

Pro zajištění optimální polohy chodidla můžete nastavit i úhel stupačky. Nejprve zvedněte stupačku odklopením a otočte šrouby s vnitřním šestihranem (G) ven nebo dovnitř. Po každém nastavení úhlu stupačky zajistěte matice (H).



**Po každém nastavení úhlu stupačky zajistěte matice (H)!**



**Po každém nastavení utáhněte páčku a šrouby!**



**Pro "zkrácení trubky stupačky" viz montážní návod. Tento najdete na [www.schuchmann.de/mediathek](http://www.schuchmann.de/mediathek).**

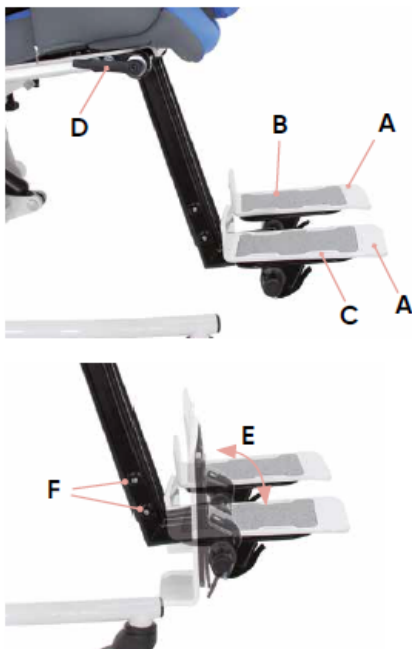
### 3.8 Dělené stupačky

Židli MADITA lze vybavit dělenými stupačkami (A) jako nadstandardním volitelným příslušenstvím. Dělené stupačky mají protiskluzový povrch (B) a každá má vždy 4 otvory (C) pro upevnění fixace nohy.

Pro nastavení kolenního úhlu uvolněte páčku (D) umístěnou pod sedákem na obou stranách, dejte stupačku do požadované polohy a páčku (D) zase utáhněte.

Pro usnadnění usedání do židle můžete stupačky vyklopit nahoru (E).

Pro plynulé nastavení výšky uvolněte stavěcí šrouby (F) na každé ze stupaček, umístěte stupačky do požadované výšky a šrouby (F) zase utáhněte.



**Po každém nastavení znovu utáhněte páčku a šrouby!**

### 3.8.1 Nastavení stupaček

Pro optimální napolohování chodidel lze dělené stupačky nastavit do šířky, délky a úhlově nezávisle na sobě.

#### Úhel

Úhel jednotlivé stupačky (A) lze nastavit od (-)15° do 5°. Otočte stavěcí šrouby (B) pod stupačkou směrem dovnitř nebo ven a tak nastavte požadovaný úhel stupačky.

#### Šířka

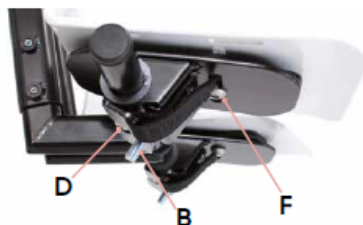
Pro nastavení šířky stupačky (C) uvolněte šrouby (D) pod stupačkou, dejte stupačku do požadované polohy a šrouby (D) znovu utáhněte.

#### Úhel / Hloubka

Pro nastavení úhlu a hloubky (E) uvolněte prosím šrouby (F) pod stupačkami, dejte stupačky do požadované polohy a šrouby (F) znovu utáhněte. Mimo to lze také dodatečně nastavit stupačky do šířky.

#### Zajištění proti samovolnému sklopení

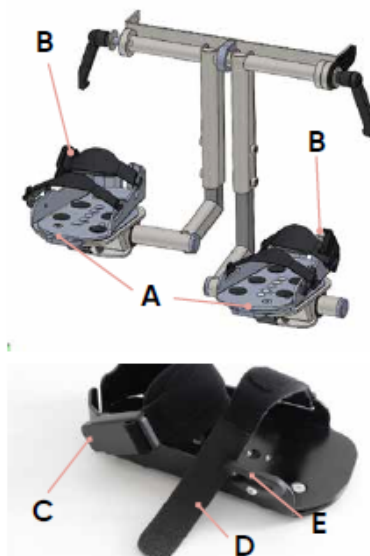
Stupačky lze zajistit proti samovolnému sklopení. Odepněte suchý zip pod stupačkami (G), dejte stupačky do požadované polohy a suchý zip (G) znovu spojte.



**Po každém nastavení stupaček znovu utáhněte všechny šrouby!**

### 3.9 Stupačky se skořepinami

Dělené stupačky lze vybavit skořepinami (A) jako dalším nadstandardním volitelným příslušenstvím. Také zde, jako u standardního provedení stupaček, lze nastavit kolenní úhel, stupačky lze sklopit a lze nastavit výška (viz bod. 3.8). Pro optimální napolohování chodidel lze dělené stupačky se skořepinami nastavit do šířky, délky a úhlově nezávisle na sobě (viz bod 3.8.1). Pro zajištění uživatele ve skořepině jsou skořepiny vybaveny pásky. Tyto mohou být uzavřeny magnetickým zámkem. Protáhněte konec pásku (B) ve směru zámku, zaskočí automaticky. Pro uvolnění pásků zmáčkněte tlačítko (C). Pro nastavení délky lze zapínání na suchý zip (D) oboustranně uvolnit a nastavit délku. Pro upevnění pásku ve přední části nohy ho protáhněte otvorem (E) a upevněte pásek suchými zipem.



**Po každém nastavení stupaček utáhněte všechny šrouby!**

### 3.10 Kolečka

Terapeutická židle by měla být vždy zajištěna proti nechtěnému posunutí zabrzděním obou zadních koleček. Pro zabrzdění sešlápněte špičkou nohy páčky brzd (B).



**Brzdy slouží pouze k zajištění židle proti nechtěnému posunutí na rovných plochách.**

## 4. Příslušenství

### 4.1 Opěrka hlavy

U opěrky hlavy lze nastavovat výšku, hloubku a úhel. Uvolněte dva šrouby (G) s válcovou hlavou a vnitřním šestihranem a umístěte opěrku do požadované polohy.

#### 4.1.1 Opěrka hlavy s úhlově nastavitelným vedením

Opěrku hlavy s úhlově nastavitelným vedením (A) lze nastavit do výšky, hloubky a úhlově (viz bod 4.1). Dodatečně lze úhlově nastavit boční vedení individuálně. Pro nastavení bočního vedení uvolněte šrouby (B+C) a umístěte boční vedení do požadované polohy.



**Po každém nastavení všechny šroubové spoje opět utáhněte!**

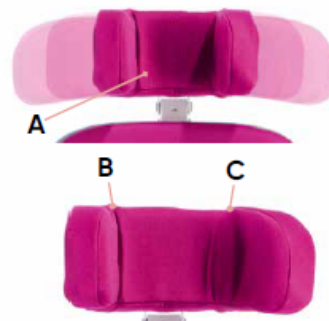
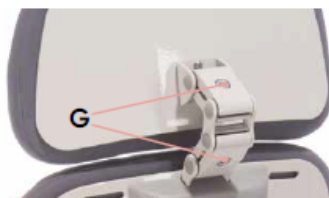


**Pokud nastavujete hlavovou opěrku při používání, podpírejte přitom jednou rukou hlavu uživatele!**

### 4.2 Odnímatelná zádová opěra

Odnímatelná záda se obsluhují na zadní straně terapeutické židle. Uvolněte lehce šroub (D), zatlačte na blokovací páčky (E) a záda sejměte.

Funkce odnímatelné zádové opěry může být zařazena do terapeutického plánu a lze ji používat pro krátké časové úseky, protože záda spolu s opěrkou hlavy se dají rychle vrátit zpět a podpořit tak dítě při únavě.



**Po každém nastavení všechny šroubové spoje opět utáhněte!**



### 4.3 Hrudní peloty

U hrudních pelot lze individuálně nastavovat výšku a šířku. Uvolněte oba šrouby s půlkulatou hlavou a vnitřním šestihranem (A) a umístěte peloty do požadované polohy.



### 4.4 Odklápěcí hrudní peloty

Odklápěcí peloty se dají odklopit stranou a usnadnit tak sedání do židle.

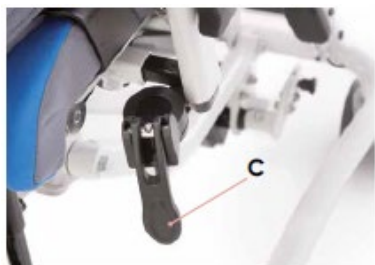
Stiskněte červené tlačítko (B) na boku peloty nad kloubem a vytočte pelotu do strany.



**Při vracení peloty do původní polohy dbejte na to, aby pelota správně zaskočila!**

### 4.5 Parkovací brzda

Parkovací brzda může být obsluhována samotným uživatelem. Pokud je páčka (C) dole, brzda je uvolněná. Pokud je páčka (C) nahoře, brzda je aktivovaná.



## 4.6 Kyčelní peloty

Polštářky kyčelních pelot se dají nastavovat do výšky a hloubky.

Pro nastavení šířky uvolněte matice (A) pod sedací plochou a umístěte peloty do požadované polohy. Nastavit hloubku lze u každých kyčelních pelot, mimo nastavitelného vedení pánve u standardního provedení velikosti 0. Pro nastavení hloubky otevřete zipy (B), uvolněte 3 šrouby s půlkulatou hlavou a vnitřním šestihranem (C) a nastavte polštářky pelot do požadované pozice.

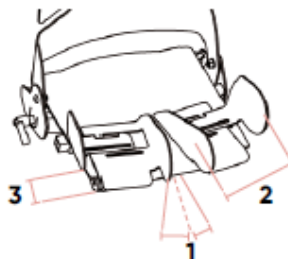
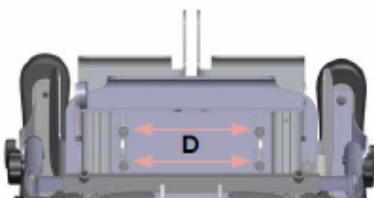
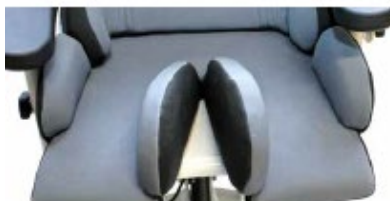


**Po každém nastavení všechny šroubové spoje opět utáhněte!**

## 4.7 Abdukční vedení

Abdukční vedení umožňuje medicínsky nutnou abdukcí stehen a kompenzaci odlišné hloubky sedu.

Při nastavování abdukčního vedení uvolněte matice (D) pod sedací plochou a umístěte abdukční vedení do požadované polohy. Pomocí podélných otvorů lze snadno nastavit úhel abdukce (1), šířku stehen (2) a také kompenzovat odlišnou délku nohou, resp. šířku sedu (3) zatímco dítě sedí v terapeutické židli.



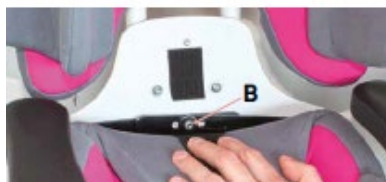
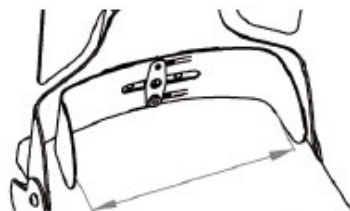
#### 4.8 Nastavitelné vedení pánve

U vedení pánve lze nastavit šířku, což uživateli poskytuje maximální ochranu a udržení pánve ve správné poloze.

Uvolněte nejprve šroub s válcovou hlavou (A) na zadní straně terapeutické židle na spodní hraně krytu. Potom zatlačte polštářek vpředu lehce dolů a uvolněte také šroub s vnitřním šestihranem (B).

Nyní uživatele posaďte do židle a vedení pánve umístěte do požadované polohy. Šroub s válcovou hlavou (A) opět utáhněte a potom uživatele ze židle sundejte.

Nyní ještě utáhněte šroub s vnitřním šestihranem (B) a uživatele posaďte zpět do židle.



**Po každém nastavení všechny šroubové spoje opět utáhněte!**

#### 4.9 Terapeutický stolek

U terapeutického stolku lze nastavovat výšku a hloubku. Nastavení výšky se provádí pomocí opěrek rukou (viz bod 3.6). K nastavení hloubky uvolněte křídlový šroub (C) a umístěte stolek do požadované polohy. Pro odklopení stolku stranou, např. při sedání a vstávání, uvolněte křídlové šrouby (C + D), stolek vyzdvihněte nahoru a umístěte jej na bok terapeutické židle.



## 4.10 Kolenní abdukční klín

Kolenní abdukční klín lze namontovat pomocí zástrčné osy dopředu na sedací desku. Stiskněte tlačítko na rychloupínací ose a klín můžete snadno sejmout či nasadit. Při nasazování musí abdukční klín zaskočit se slyšitelným cvaknutím.

## 4.11 Prodloužení těžiště

Prodloužení těžiště není nastavitelné! Slouží pouze ke stabilitě židle zejména v případě větších sedacích skořepin a při extrémně velkém úhlu sklonu sedačky.



**Po každém nastavení všechny šroubové spoje opět utáhněte!**

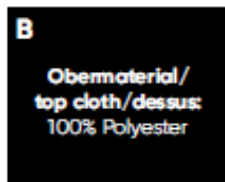
## 5. Čištění a údržba

### 5.1 Čištění a dezinfekce

#### 5.1.1 Čištění

Všechny části rámu čistíte houbičkou nebo vlhkým hadříkem, obzvláště kapky vody by měly být odstraněny. Při větším zašpinění by mělo být čištění prováděno jemným čistícím prostředkem pro domácnost. Velmi důležité je důkladné osušení čišťených ploch.

Všechny potahy, které nemohou být sejmuty, mohou být očištěny vlhkým hadříkem. U všech odnímatelných potahů respektujte údaj uvedené na štítku (jako například na obrázku A+B). Dbejte prosím také na všeobecné pokyny k čištění a hygieně. Tyto naleznete na [www.schuchmann.de/mediathek](http://www.schuchmann.de/mediathek).



### 5.1.2 Dezinfekce

Pro plošnou dezinfekci kovových a plastových dílů mohou být použity různé prostředky.

Tekuté dezinfekční prostředky jsou k dispozici jako hotové směsi, které lze nastříkat a rovnoměrně rozetřít na povrchu měkkým hadříkem. Alternativně lze použít i vlhčené ubrousky napuštěné dezinfekčním prostředkem, kterými povrch otřete celoplošně. V obou případech je třeba dbát na úplné navlhčení. Dezinfekce plně automatickými dezinfekčními systémy je možná a doporučena.

Doby působení se mohou lišit a je třeba dbát pokynů výrobce použitých prostředků.

## 5.2 Opravy

Denně provádějte vizuální kontrolu a pravidelně u židle kontrolujte případné praskliny, zlomy, chybějící části a jiné závady. V případě jakýchkoli defektů či funkčních poruch, kontaktujte distributora (viz bod 8.5).

## 5.3 Údržba

Z důvodu bezpečnosti uživatele a zachování odpovědnosti za výrobek by měla být nejméně jednou ročně specializovaným prodejcem (viz bod 8.5) provedena údržba. Provedenou údržbu je třeba zdokumentovat v plánu údržby (viz bod 5.3.2).

### 5.3.1 Požadavky na údržbu

- Důkladné očištění podle pokynů výrobce (viz bod 5.1.1)
- Případná dezinfekce podle pokynů výrobce (viz bod 5.1.2)
- Poškození rámu, ostatních dílů nebo příslušenství (trhliny, praskliny, koroze, ohnuté nebo chybějící díly)
- Pevnost spojů (uvolněné šrouby dotáhnout, chybějící šrouby doplnit)
- Funkčnost nastavovacích prvků (šrouby, klíčky, nožní pedál)
- Funkčnost ostatních prvků (zádová opěrka, hlavová opěrka, peloty, područky, stupačka/podnožky, stolek a vedení v oblasti nohou)
- Funkčnost plynových pružin (případné upravení bowdenových lanek)
- Funkčnost bezpečnostních prvků (ochrana proti náklonu)
- Správná montáž sedací jednotky
- Funkčnost brzd
- Funkčnost koleček (soustřednost, snadné otáčení)
- Kontrola bezpečnostních pásů (upínací zařízení, spojovací prvky, švy)

- Kontrola polstrování a potahů zda nejsou poškozené
- Čitelnost štítku
- Závěrečná kompletní kontrola funkčnosti celého prostředku
- Kontrola správného upevnění všech dílů a příslušenství

### 5.3.2 Plán údržby

Požadavky na údržbu dle pokynů výrobce (viz bod 5.3.1) byly provedeny:

Datum	Název firmy	Jméno technika	Podpis



**Zjištěné vady nebo poškození musí být odstraněny odborným servisem nebo výrobcem ještě před dalším používáním.**

## 5.4 Náhradní díly

Používejte jen originální příslušenství a originální náhradní díly firmy Schuchmann, protože v opačném případě ohrožujete bezpečnost uživatele a zaniká záruční plnění.

Pro objednání náhradních dílů se obraťte na distributora (viz bod 8.5) a uveďte sériové číslo výrobku. Náhradní díly a příslušenství mohou být nainstalovány pouze zkušenými a vyškolenými pracovníky.

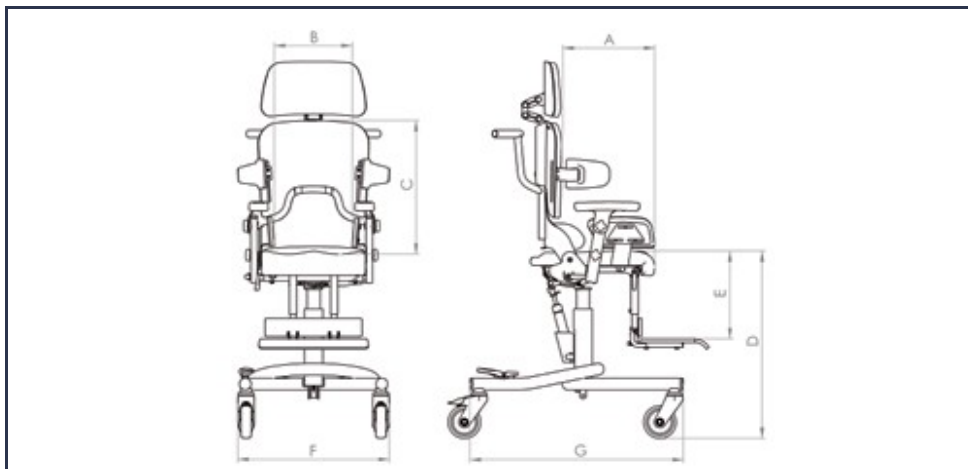
## 5.5 Doba použití a opětovné použití

Předpokládaná doba používání židle MADITA se odvíjí od intenzity používání a počtu opětovného použití. Celkem užitná doba činí až "8" roků v případě zacházení v souladu s informacemi v tomto návodu k použití. Produkt může být používán déle než je uvedené časové období, pokud je v bezvadném stavu. Předpokládaná doba používání se nevztahuje na spotřební součásti, jako jsou například potahy, kola, písky,... Údržba a posouzení stavu v případě úvahy o opětovném použití musí být rozhodnuta odborným prodejcem. Výrobek je vhodný pro opětovné použití. Před předáním židle novému uživateli, dbejte pokynů pro čištění a údržbu v kapitole 5.1. Průvodní doklady, jako je návod k použití, jsou součástí výrobku a musí být předány novému uživateli. Demontáž není před opětovným použitím zapotřebí. V případě skladování doporučujeme složit produkt na nejmenší rozměry, aby se ušetřilo místo.



**Pokud by během užité doby při správném používání výrobku došlo k vážné nehodě, je nezbytně nutné toto oznámit výrobcí a příslušnému orgánu.**

## 6. Technické údaje



**Rozměry - základní model**

		<b>MADITA Vel. 0</b>	<b>MADITA Vel. 1</b>	<b>MADITA Vel. 1 b</b>	<b>MADITA Vel. 2</b>
<b>A</b>	Hloubka sedu*	15 - 25 cm	21 - 30 cm	26 - 36 cm	30 - 42 cm
<b>B</b>	Šířka sedu	16 - 26 cm	20 - 30 cm	20 - 30 cm	28 - 38 cm
<b>C</b>	Výška zad s krátkou opěrou	35 - 43 cm	35 - 43 cm	42 - 52 cm	42 - 52 cm
<b>C</b>	Výška zad s dlouhou opěrou	42 - 52 cm	42 - 52 cm	53 - 63 cm	53 - 63 cm
<b>D</b>	Výška sedu	46 - 58 cm	46 - 58 cm	46 - 58 cm	46 - 58 cm
<b>D</b>	Výška sedu – nízký sub-rám	35 - 40 cm	35 - 40 cm	-	-
<b>E</b>	Délka lýtkové části nohy	17 - 25 cm	20 - 32 cm	28 - 40 cm	26 - 49 cm
<b>F</b>	Celková šířka	45 cm	45 cm	53 cm	53 cm
<b>G</b>	Délka základny	66 cm	66 cm	77 cm	77 cm
	Úhel sedu	(-)5° - 37°	(-)5° - 37°	(-)5° - 37°	(-)5° - 37°
	Úhel zádové opěrky	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°
	Max. nosnost	30 kg	30 kg	45 kg	50 kg
	Hmotnost	16 kg	17 kg	18 kg	19 kg

\* při nastavitelném bočním vedení je třeba odečíst 1 cm



## 7. Záruka

U všech výrobků platí dvouletá zákonná záruční lhůta. Ta začíná dodávkou, resp. předáním zboží. Jestliže se v průběhu tohoto období na dodaném zboží vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, bude produkt bezplatně dodán výrobcí k přezkoumání. Následně dojde dle uvážení k opravě nebo výměně produktu za nový.

## 8. Identifikace

### 8.1 Prohlášení o shodě



**EU Konformitätserklärung**    **CE**  
 EU Declaration of Conformity

Firma / Company    Schuchmann GmbH & Co. KG  
 Rudolf-Runge-Str. 3 - 49143 Bissendorf - Deutschland / Germany  
 Tel. +49 (0) 5402 / 40 71 00 - Fax +49 (0) 5402 / 40 71 109

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend genannte Produkt der Risikoklasse 1  
 declares under our sole responsibility that the following product(s) of Class 1 Medical Devices

**„modlta.“ Therapiestuhl / therapy chair**

Art.-Nr. / Item-No.: 73 00 000, 73 00 100, 73 01 000, 73 01 100, 73 01 200, 73 02 000

Basic UDI-DI / Basic UDI-DI: 4.25.10402000040000730100009Q

den einschlägigen Bestimmungen der im folgenden aufgeführten Richtlinien und Standards entspricht:  
 is / are in conformity with the requirements of the below listed directives and standards:

Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte vom 05. April 2017  
 Regulation (EU) 2017/745 on medical devices of 5 April 2017

DIN EN 12182:2012    Technische Hilfen für behinderte Menschen  
 Technical aids for disabled persons

DIN EN ISO 14971:2013    Medizinprodukte - Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte  
 Medical devices - Application of risk management to medical devices

Diese Konformitätserklärung gilt nur für Produkte mit den oben genannten Artikelnummern und  
 is valid only for products with the above-named item numbers and is valid until 31.12.2023.  
 This declaration of conformity applies only for products with above-named item numbers  
 and is valid until 31.12.2023.

Datum / Date:    01.04.2020

Unterschrift / Sign: 

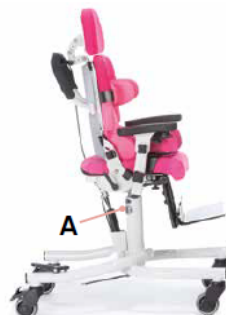
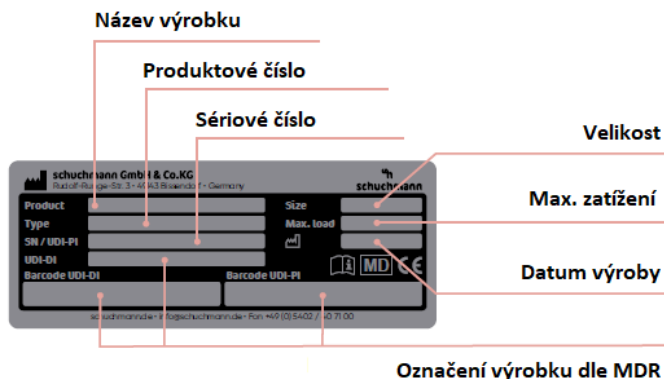
Name / Name:    Torsten Schuchmann

Funktion / Function:    Sicherheitsbeauftragter für Medizinprodukte / Safety officer for medical devices

Dat.: Konformitätserklärung modlta    Stand: Rev. 2.0    Seite 1

## 8.2 Sériové číslo / Datum výroby

Sériové číslo, datum výroby a jiné informace jsou k nalezení na typovém štítku, který se nachází na každém našem výrobku (A).



## 8.3 Verze výrobku

Terapeutická židle MADITA je k dispozici ve čtyřech velikostech a lze ji doplňovat o nejrůznější příslušenství (viz bod 4).

## 8.4 Vydání dokumentu

Návod k použití MADITA – stav změny N; vydání 08.2021

## 8.5 Název a adresa výrobce, distributora

Tento výrobek byl vyroben firmou:



### Schuchmann GmbH & Co. KG

Rudolf-Runge-Str. 3 · 49143 Bissendorf

Tel. +49 (0) 5402 / 40 71 00 · Fax +49 (0) 5402 / 40 71 109

info@schuchmann.de · www.schuchmann.de

Tento výrobek byl distribuován firmou:

